



Buongiorno a tutti e soprattutto ben ritrovati

in questo 2005 che si preannuncia ricco di appuntamenti e scadenze importanti per il nostro settore e non solo.

I preparativi di Colfert Expo 2005 procedono con soddisfazione e presto vi daremo tutte le informazioni di questa importante manifestazione. In questo numero della newsletter abbiamo dedicato uno spazio importante ad un tema che entro l'estate diventerà un passaggio obbligato per ogni azienda. Essere preparati di fronte a nuove regole è essenziale per non perdere il

controllo delle nostre aziende e noi di COLFERT vogliamo come sempre affrontare le novità assieme ai nostri partner siano essi clienti o fornitori.

Laboratorio Colfert ha organizzato un incontro per comprendere cos'è e cosa richiede la legge 196/2003 sulla privacy che entrerà in vigore il 1 luglio.

Facciamo inoltre il punto della situazione della marcatura C.E. tema che interessa in maniera diretta tutti coloro che operano nel mondo del serramento. Prepariamoci quindi ad un periodo intenso, ma come sempre ricco di soddisfazioni.

Colfert srl
Daniele e Mirco Zanato

A che punto siamo?

>> Scheda Prodotto

In data 3 agosto 2004 il ministero delle attività produttive ha emanato la circolare n°1, pubblicata sulla gazzetta ufficiale n° 187 del 11-08-2004 dal titolo "indicazioni per la compilazione e la distribuzione della scheda identificativa dei prodotti in legno e del settore legno-arredo".

La "scheda prodotto", la cui istituzione risale al 1991 ed entrata in vigore con il decreto ministeriale di attuazione del 1997, dovrà d'ora in poi accompagnare il prodotto qualunque sia la modalità di offerta al consumatore del prodotto stesso; tale obbligo per ogni oggetto o manufatto realizzato con l'impiego del legno decorrerà a partire dal 8 febbraio '05.

La "scheda prodotto" deve esplicitare la tipologia e i materiali impiegati per la struttura e per i rivestimenti, anche qualora vengano impiegati materiali simili al legno, altresì le istruzioni per la manutenzione e la pulizia laddove ritenute opportune o necessarie.

La "scheda prodotto" deve, altresì, fornire il nome/ragione sociale o marchio e sede del produttore o dell'importatore. I contenuti della scheda devono essere conformi alle definizioni commerciali in uso e comunque devono essere immediatamente comprensibili dal consumatore.

La scheda prodotto può, altresì, contenere indicazioni circa lo smaltimento del prodotto in legno, una volta esaurito il suo ciclo di utilizzo.

Chi immette sul mercato beni in legno non forniti della "scheda prodotto" o accompagnati dalla predetta scheda, contenente informazioni anche parzialmente non veritiere, è punito con la sanzione stabilita dall'art. 2, comma 2 della legge n. 126/1991. (da € 516,46 a € 25.822,84).

>> Marcatura CE

Il mondo dell'edilizia è in piena evoluzione normativa e una serie di norme, andranno a coinvolgere anche i serramenti, siano essi in legno, P.V.C., misti, ecc.

Il progetto di norma EN 14351-1/04, che doveva diventare "Euronorma" entro il 31-12-04, non è stata ancora legalizzata ma si presume lo sarà entro il primo quadrimestre 2005.

Quando il prEN diventerà normativa e sarà pubblicato sulla gazzetta ufficiale, ci saranno 9 mesi di tempo per adeguarsi, un ulteriore anno dove la marcatura sarà facoltativa, dopo di che per vendere il proprio prodotto nella Comunità Europea (e conseguentemente in Italia) il serramentista dovrà marcare CE i propri serramenti. Per marcare il prodotto è necessario eseguire due operazioni:

- 1) Prove di laboratorio.
- 2) Controllo della produzione

Le prove di laboratorio devono essere eseguite come prove iniziali "UNA VOLTA SOLA" e riguardano le prestazioni del ser-

ramento, nello specifico l'abbattimento acustico, la trasmittanza termica la resistenza all'aria e all'acqua.

Il controllo della produzione permette di garantire nel tempo il livello di qualità raggiunto con le prove di laboratorio.

In fondo si può dire che l'Euronorma soddisfa il 50% delle caratteristiche necessarie ad ottenere l'ISO/VISION, ciò è dimostrazione della sua serietà.

Vorrei essere più esaustivo ma ad oggi non sappiamo con certezza quando diventerà "Euronorma", quindi quali saranno gli enti accreditati per eseguire le prove di laboratorio, che cosa dovrà materialmente fare il serramentista per l'ottenimento della marcatura CE e quali saranno le spese che dovrà sostenere.

Di certo l'Euronorma è già normata per i pavimenti, per le chiusure industriali, facciate continue e quant'altro completi l'involucro edilizio.

La "scheda prodotto" ad oggi per il serramentista, è l'unica cosa certa a cui attenersi per vendere il proprio prodotto, per identificarlo e per mettere in condizioni il consumatore di scegliere un serramento adatto alle proprie esigenze.

Fare chiarezza in un mercato dove regna molta confusione è un dovere e un diritto per il serramentista e soprattutto un diritto per il cliente finale.

Altri aggiornamenti nel prossimo numero. Buon lavoro a tutti.

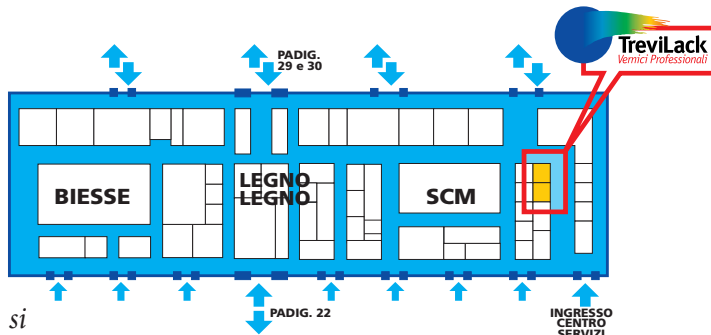
Nicola Facchinato
Responsabile Agenti



è presente al SAIE2

TREVILACK sarà presente al SAIEDUE di Bologna che si terrà dal 16 al 20 marzo 2005. Il nuovo stand vuole trasmettere la crescita che l'azienda, esclusivista del marchio GLASURIT per il settore legno, ha ottenuto grazie alla gamma sempre più ampia di vernici di qualità per il serramento. Tale risultato è il frutto del perseguimento attivo di una strategia basata

- sulla continua ricerca di nuovi prodotti: GLASURIT è l'unica azienda che utilizza delle resine polimeriche che consentono una più efficace protezione del legno;
- sulla piena soddisfazione del cliente: GLASURIT garantisce le sue vernici fino a 7 anni;
- sul raggiungimento di livelli qualitativi elevati: molti prodotti hanno ottenuto la certificazione dei più importanti



istituti tedeschi, ad esempio, per gli impregnanti EN 152 contro i funghi, EN 113 contro i funghi della marcescenza, per le finiture EN 927. Va ricordato, inoltre, che il fondo ad immersione contiene un numero di biocidi pari a quello degli impregnanti).

Ti aspettiamo al PADIGLIONE 21 • STAND 62 .

PROMOZIONE SAIEDUE

Vieni da TreviLack al PADIGLIONE 21/STAND 62: ti attende una coloratissima sorpresa.

PIZZOLON spa Intervista ad Angelo Pizzolon

Quali sono le date principali della storia della sua azienda?

Pizzolon Spa ha le sue radici nell'attività artigianale degli anni 60 - 70. Nei primi anni 80 si passa alla grande produzione, decidendo di passare alla lavorazione legno lamellare. Lo sviluppo dell'attività è rapidissimo non solo in Italia ma anche in Europa. Nel 1992 il gruppo compie un vero salto di qualità grazie al nuovo stabilimento e ad un gestione altamente informatizzata diventando leader del settore.

Mi definisca con alcuni aggettivi il suo prodotto.

I prodotti hanno un'elevata qualità grazie alla continua ricerca tecnologica ed estetica, alla scelta accurata dei fornitori di essenze, di vernici e delle altre componenti del serramento.

Parlando di numeri, quali sono quelli che identificano la Vostra azienda?

Abbiamo oltre un centinaio di addetti compresa la gestione commerciale che comprende oltre 20 punti vendita nel territorio nazionale. Riusciamo a produrre all'incirca 1600 manufatti al mese in uno stabilimento di 18.000 mq di cui 9000 coperti. Siamo presenti inoltre con delle commerciali locali con cui vi è ormai una consolidata collaborazione in paesi come Grecia, Cipro, Spagna e Stati Uniti oltre ad una nostra società com-



merciale in Romania.

Il nostro prodotto grazie ad una continua e costante ricerca della qualità ci permette oggi di estendere una garanzia reale di 10 anni.

Con una produzione così elevata, quale livello di flessibilità riuscite a mantenere?

L'elevata automazione e informatizzazione del processo produttivo non ha compromesso la capacità dell'azienda di adeguare la propria produzione alle esigenze della clientela. Grazie ad un'adeguata organizzazione l'azienda è in grado di soddisfare anche le richieste più particolari. L'elevata produzione non consente solo un risparmio di costi ma anche la possibilità di investire risorse in ricerca e in particolari soluzioni estetiche senza che questo comporti delle perdite di efficienza.

Quanta attenzione viene data ai componenti del serramento (legno, chiusure, guarnizioni, vernice..)?

Il nostro serramento viene da molti anni considerato quale punto di riferimento nel mercato per lo standard qualitativo elevato. Per raggiungere un simile risultato è necessario investire nella ricerca e in un'attenta scelta dei vari componenti dal legno

alla guarnizioni, dalla vernice alla ferramenta. L'uso di essenze di ottima qualità (ad esempio Teak Giavanese o il Rovere) e le vernici all'acqua Glasurit sono solo alcuni esempi di questa politica aziendale.

Perché avete scelto i prodotti Glasurit?

La scelta della vernice riveste un ruolo fondamentale per un produttore di serramenti. Solo proteggendo il legno con un film verniciante di alta qualità si è in grado di garantire una durata decennale del prodotto. Pizzolon Spa ha scelto Glasurit in quanto questo grande gruppo sposa la nostra filosofia aziendale. Glasurit è riuscita a darci quelle garanzie che ricercavamo, quindi una sicurezza di durata e qualità.

Quali sono le prospettive per il 2005?

L'azienda intende consolidare la propria posizione nel mercato italiano in cui già gioca un ruolo importante, non dimenticando però anche i paesi europei (quali Germania, Austria, Grecia ecc.) e gli Stati Uniti e Singapore. Paesi alla ricerca di standard qualitativi sempre più elevati.





L'azienda HOPPE non ha bisogno di molte presentazioni. Il suo marchio è ben conosciuto in tutte le aziende produttrici di serramenti, come sinonimo di qualità ed eleganza.

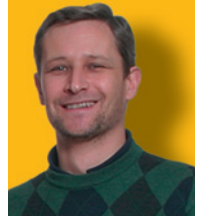
Nel settore delle maniglie e coordinati in ottone, alluminio e acciaio inox è l'azienda più importante in Europa e noi di COLFERT grazie alla collaborazione di tutti i nostri clienti siamo il suo principale partner in Italia.



Questo rapporto si è ulteriormente consolidato nel 2004 grazie alla nascita e al successo della maniglia FARO.

ANDREA BORSATO

Responsabile tecnico



Tra qualche mese il nostro Andrea compirà i suoi primi vent'anni, non di età, purtroppo per lui, ma per fortuna della COLFERT di esperienza nel mondo della ferramenta. Potremmo definirlo il tuttologo della COLFERT, colui al quale viene affidato il compito di risolvere e districare i problemi più tecnici e soprattutto quello di formare i nuovi arrivati. Andrea è naturalmente a disposizione anche di tutti i nostri clienti per eventuali informazioni specifiche sui prodotti, a meno che non stia frequentando dei nuovi corsi di formazione per arricchire la sua competenza e professionalità. Il suo hobby è la sua famiglia, visto che i due figli crescono in fretta e chiedono sempre più nozioni "tecniche" al papà, nel restante tempo manifesta le sue grandi doti di sciatore.

Numero diretto: 0422 498732

Facsimile: 0422 498798

Email: andreab@colfert.it

CISA Cilindro SIGILLO

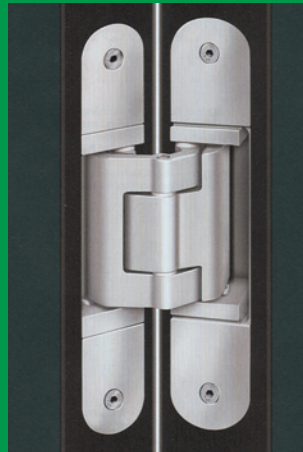


CISA ha sviluppato SIGILLO, un cilindro con un'anima ad elevata resistenza e flessibilità che scorre lungo tutto la sua lunghezza. L'anima è costituita da:

- 6 lamelle rigide per conferire maggiore resistenza;
- 1 lamella flessibile per rendere più difficile lo sfilamento del cilindro.

Il tutto resta visibile a cilindro montato. COLFERT dispone di questo cilindro in **tutte le misure**, completo di **5 chiavi a collo lungo** e con la **funzione emergenza (frizionato)**.

SIMONSWERK Sistema TECTUS



Innovativo programma di cerniere completamente invisibili.

Il sistema a scomparsa TECTUS, prodotto dalla SIMONSWERK, consente di installare porte di raffinata classe, siano esse in legno, ferro o alluminio, consentendone la regolazione in altezza, larghezza e profondità.

Puoi trovarLe disponibili per portate fino a 100 kg, su richiesta anche fino a kg. 180. per saperne di più chiedi al nostro agente di zona.

PROMOZIONE REGUITTI Maniglione ARTEMIO

Nel mese di marzo puoi acquistare il maniglione ARTEMIO a condizioni fantastiche e ricevere un ulteriore omaggio se acquisterai tutto il pacchetto in PVD.



PROMOZIONE FAPIM Maniglia HORUS

Nel mese di marzo la maniglia HORUS è per te a condizioni irripetibili.



LA PRIVACY: UN DIRITTO E UN DOVERE DI TUTTI

Entro il 30 giugno occorre adeguarsi al nuovo codice sulla privacy

La questione della privacy

Chi di noi non si è mai visto recapitare comunicazioni promozionali indesiderate? O non ha temuto che occhi indiscreti carpiessero le sue informazioni sensibili? O non ha tentato di accedere ai propri dati personali detenuti da enti o aziende?

La questione della sicurezza, dell'integrità e della disponibilità dei dati personali tocca ognuno di noi, e si è acuita sensibilmente con la diffusione capillare degli strumenti informatici e delle comunicazioni telematiche.

Il Decreto Legislativo 196/2003

Per garantire a tutti i cittadini la tutela dei propri dati personali - identificativi, sensibili e giudiziari - il Legislatore, in accordo con la normativa europea, ha emanato il nuovo Codice sulla privacy (Decreto Legislativo 196/2003), che integra e sostituisce il precedente Decreto 675/1996.

Chi deve adeguarsi

Sono tenuti ad adeguarsi al nuovo Codice tutti i titolari del trattamento di dati personali, indipendentemente dalle loro dimensioni: aziende, professionisti, banche e assicurazioni, organizzazioni ed esercenti le professioni sanitarie, ovvero tutti coloro che - per proprio conto o per conto di terzi - trattano dati personali di dipendenti, collaboratori, clienti, fornitori, personale di società terze autorizzati all'accesso ai locali dell'azienda...

Il termine ultimo per l'adeguamento è il 30 giugno 2005. Per i trasgressori sono previste sanzioni penali e amministrative. I compiti di vigilanza sono affidati alla Guardia di Finanza.

Che cosa prevede il nuovo Codice

Il nuovo Codice prevede una serie di Misure minime, che il titolare è tenuto ad adottare per garantire la sicurezza dei dati personali da lui trattati.

Alcune misure sono comuni per tutti i titolari, mentre altre sono specifiche per le organizzazioni che trattano dati sensibili (su salute, convinzioni religiose, politiche e sindacali della persona) e dati giudiziari.

Le misure riguardano in particolare i seguenti ambiti:

- Sicurezza informatica (password, antivirus, aggiornamento dei sistemi operativi, back-up, sicurezza delle reti informatiche, criptazione...)
- Sicurezza logistica (controllo e protocollazione degli accessi agli archivi...)
- Sicurezza organizzativa (istruzioni scritte e formazione del personale...)
- Redazione del Documento Programmatico sulla Sicurezza e di documentazione accessoria (nomine di responsabili e incaricati; informative ed espressioni di consenso; adempimenti periodici...).

Il nuovo Codice: obbligo e opportunità

A prescindere dalla sua obbligatorietà, l'adeguamento al nuovo Codice può essere visto dall'organizzazione anche come un'opportunità per aggiornare le dotazioni tecnologiche, ammodernare l'infrastruttura logistica, e ottimizzare i flussi di informazioni interni ed esterni.

L'adeguamento alle Misure minime previste rappresenta un investimento in grado di migliorare la sicurezza, l'efficienza e la trasparenza dell'organizzazione, il che si traduce in un incremento di fiducia dei partner commerciali e quindi in una valorizzazione del patrimonio complessivo dell'azienda.

01/07/05 ENTRA IN VIGORE IL D.Lgs. 196/2003 "LEGGE SULLA PRIVACY"

La tua azienda è preparata?

Il 1 Luglio entra in vigore la "Legge sulla Privacy" che andrà ad interessare tutte le aziende di qualsiasi dimensione. Sono previste sanzioni amministrative e penali per il mancato adempimento dei requisiti minimi. Colfert ritiene che questo sarà un passaggio importante per le aziende e, come partner privilegiato dei professionisti del serramento, ha organizzato un incontro di presentazione della normativa in questione. Verranno trattati gli aspetti fondamentali che è bene conoscere per non farsi trovare impreparati e verranno sottolineate le opportunità presenti per coloro che invece che subire questa legge vorranno cogliere l'occasione per migliorare la propria organizzazione aziendale.

Sabato 2 Aprile 2005

ore 09,00 inizio lavori
ore 10,30 coffee break
ore 12,30 termine lavori

Scheda di adesione da inviare via fax: 0422 498798

SI parteciperò all'incontro

Nome e Cognome

Azienda

Indirizzo

Tel

E-mail

Firma

Ai sensi del D.Lgs 196/2003 "Tutela dei dati personali", i dati raccolti nel presente coupon verranno trattati per l'invio di materiale tecnico informativo. Secondo quanto disposto dalla legge citata, Lei ha diritto in qualsiasi momento di far cancellare o modificare i suoi dati.